

Fahrzeugart 32)

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lastwagen oder
Sattelschlepper (Fahrgestell)

VOLVO

FL 10 - 6 x 4

ZUSATZKARTE
CH 3850 83

Hersteller VOLVO TRUCK CORP., S-40508 Göteborg (S) / VOLVO EUROPA TRUCK NV., B-9040 Gent (B)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "FL 10 - 6x4" (die ev. zus. Kennzeichnung "M" nach der Fahrgestell-Nr. ist kein Fahrgestellnummer "Y..FOA4D....." Bestandteil derselben; vom Importeur eingeschlagen)

Herstellerplakette links, an Türinnenseite

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger

Motorbezeichnungen "TD 101 F" vor Motornummer, links seitlich am Block, nach Einspritzpumpe

Importeur VOLVO (SUISSE) SA, Industriering, 3250 Lyss

Fahrgestell

Anzahl Achsen/Reifen 3 (H'Doppelachse) / 10

Federung Blatt- od. Luftfederung; Stossd. V / H = a.W.

Lenkung mechanisch Kugelumlauf mit hydr. Lenkhilfe

Achsantrieb auf H'Doppelachse

Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder, Bremskraftregler stuferl. lastabh. a.H'Doppelachse, Abschaltdruck = 8,3 bar; a.W. mit "ABS"

Hilfsbremse Federspeicher, abstufbar, 19, auf VA + 1.-HA, Betriebs- u. Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Lösevorr. = Spindel an Zyl.

Feststellbremse Staudruck nicht abstufbar + Retarder

Dauerbremse 2 Manometer + Kontrollampe

2-Kreis-Kontrolle

Motor	VOLVO	Typ	TD 101 F
Marke	Reihe / Turbo	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	120,65	Hub	140
Bohrung	9599	Steuer-PS	48,89
Hubraum	220 ISO	bei /min	2050
Leistung kW	1230	bei /min	1300
Md-max. Nm	1 Topf 700 x ø 460 mm "1544915"		ab
Schalldämpfer 05)	oder 1140 x ø 260 mm "1661420"		ac)

Karosserie/Ausrüstung Frontlenkerkabine 04)

Anzahl Türen 3 Geschw. Messer Tachograph

Sicherheitsgurten vorn hinten

Unterriegel 2/410x200x230mm Rücksiegel 2/beidseitig

Diebstahlsicherung 1 / 300 lt. / Stahlblech

Treibstofftank BOSCH (E) 20018 oder andere homologierte

Wärmvorrichtung

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	4515	4035	8550 04)
Gewichtsverteilung	(Leergewicht Fahrgestell/Kabine)		
Fabrikgarantie	6500 02)	20000	25000
Reifengröße	13 R 22.5	13 R 22.5	03)
Ply/bar	18 / 8,5	18 / 8,5	
Tragkraft	7500	2 x 13000	
für Vmax	120		
Felgen	22.5 x 9.00 Stahl		

Anzahl Plätze T 2 od. 3 v 04) M h

Maasse 04)

	innen	aussen	Achsabstand	
Länge		7000	4185	01)
Breite		2500		
Höhe		3300	v 1948	h 2005
Überhang vorn		1400	n 1818	1828
Überhang hinten		1415	l 14900	r 15300
Bodenfreiheit	leer	310/275	beladen	310/275

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	65000 kg ohne Nebenvorgelege	100000 kg mit Nebenvorgelege
Garantierte Dachlast		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	119 km/h	km/h
gemessen	km/h bei /min	Motor Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis	(Code)
Getriebe	LA	cB/A	dB/A /min		
m16, SR 62	4,30-4,87	83,0	73,0 1540	ab)	
m16, SR 62	4,30-4,87	83,0	72,0 1540	ac)	
<u>Emissionswerte von 01.10.86 erfüllt</u>					
F	G	H	J	R	
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24			Plätze	Total <u>2 od. 3</u> vom
b= bei /min	k= 0,14 bei 2050 /min	k= 0,14 bei 1840 /min		Leergewicht	<u>lt. Waagschein</u> Treibstoff <u>D</u>
b= bei /min	k= 0,14 bei 1630 /min	k= 0,14 bei 1420 /min		Nutzlast	<u>J.n. Aufbau</u> Hubraum <u>9599</u>
b= bei /min	k= 0,31 bei 1210 /min	k= 0,55 bei 1000 /min		Gesamtgewicht	<u>25000</u> Steuer-PS <u>48,89</u>
O	O+P				
3 Sacharach = 4,0	Einsontzpumpe BOSCH				

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- Achsabstand : 3885 / 4185 / 4485 / 4785 / 5085 / 5485 mm
der Importeur ist vom Hersteller ermächtigt, Achsabstandsänderungen innerhalb 3885-5485 mm vorzunehmen.
Zur Kennzeichnung einer solchen Änderung wird nach der Fahrgestell-Nr. der Buchstabe "M" eingeschlagen.
- Vorderachse : auf Wunsch mit einer Tragkraft von 7500 kg erhältlich. Kennzeichnung "7,5". Eine entsprechende Plakette vom Imp. am Achskörper angebracht. Die Gesamtgewichtsgarantie beträgt 27500 kg, Spur V= 1970 - 2030 mm.
- Reifenvarianten : 12 R 22.5, V= 6500 kg (8,0) / H= 2x11500 kg (8,0), 7-max. 120 km/h.
Weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art. 13 Abs. 1 (BAV) zulässig.
- Masse, Spurbreite, Anzahl Plätze, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
Markierlichter am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden (seitl. Abstand).
Radmutterabdeckung über Vorderräder erforderlich.
Bei Vorderachse 7,5 = Kotschutzlappen erforderlich / H= je nach Aufbau.
Sonnenblende über Frontscheibe bewilligt (2JPD C6.02.74).
Brem- und Fahrversuche mit 27500 kg durchgeführt.
- Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material versehen. Absorptionsblenden in den Radkastenöffnungen und beidseitig vom Motor unterhalb Längsträger

Eintrag Fahrzeugausweis:

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Freitezeichen erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Göteborg (S), 04.09.85.

Ersetzt Typenschein vom 04.09.85

Eidg. Typenprüfstelle

22.07.86 - Schalldämpfervariante jak

Lastwagen oder
Sattelschlepper

V O L V O

diverse

CH 3850 &?

SAMMELKARTE II

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 25.07.86 in Bern - jak

für folgende Typenscheine : CH 3850 62 / 63 / 67 / 68 / 69 / 70 / 71 / 72
73 / 75 / 76 / 77 / 81 / 82 / 83

Felgenvarianten : 8.25 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"
9.00 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"

Spurweiten : nach Angaben Typenschein bis + 50 mm